

# NL: SECURIMOTE – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Intelligente stroomonderbreker voor auto's

## PRODUCTSPECIFICATIES

**Bedrijfstemperatuur:** -30 °C tot 90 °C

**Nominale stroom:** 240 A

**Piekstroom:** 500 A

**Toegestane bedrijfsspanning:** DC 12–18 V

**Drempel voor laagspanningsbeveiliging:** 11.8 V  $\pm$ 0.25 V

**Detectiespanning voor draaiende motor:** 13.3 V  $\pm$ 0.25 V

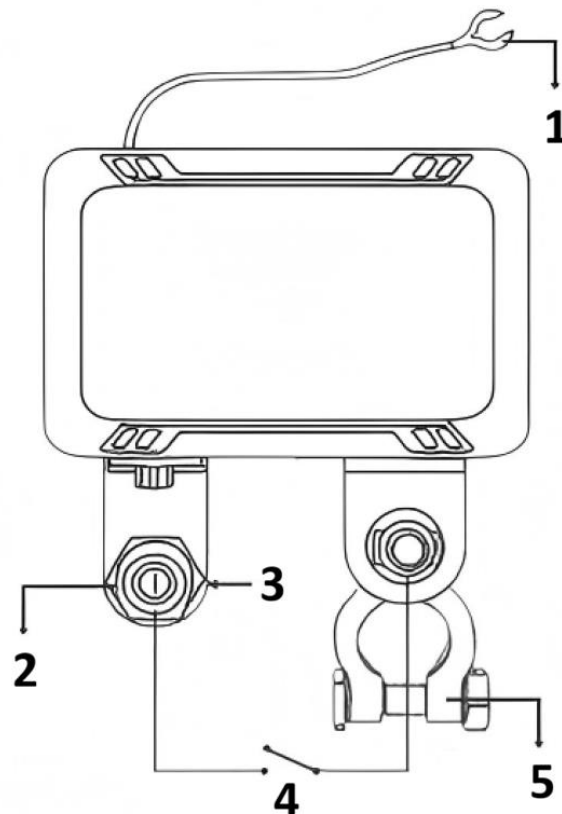
**Stroomverbruik in stand-by:** 1 mA

**Inhoud van de verpakking:**

- 2× draadloze afstandsbedieningen
- 1× stroomonderbreker voor autoaccu
- 1× beschermepad

---

## PRODUCTSCHEMA



1. Aansluiten op de positieve accupool
2. De verwijderde negatieve accukabel aansluiten
3. Accupoolklem

4. Relaisbeschermingsmodule
  5. Aansluiten op de negatieve accupool
- 

## INSTALLATIESTAPPEN VAN HET PRODUCT

**Stap 1:** Schakel het voertuig uit en verwijder de negatieve accukabel van de accupool.

**Stap 2:** Sluit de verwijderde negatieve accukabel aan op de ingangsklem van de stroomonderbreker.

**Stap 3:** Bevestig de klem van de stroomonderbreker aan de negatieve accupool en draai de poolbout stevig vast.

**Stap 4:** Sluit de rode draad aan op de positieve (+) accupool.

**Stap 5:** Koppel de draadloze afstandsbediening met het apparaat volgens de koppelingsinstructies. Het product is nu klaar voor gebruik.

## Belangrijke opmerkingen

1. Als de accuspanning onder  $11.8\text{ V} \pm 0.25\text{ V}$  daalt, geeft het apparaat na 60 seconden een alarmsignaal. Om de accu van het voertuig te beschermen, zal het systeem na 120 seconden automatisch de stroom uitschakelen.
  2. Als de accuspanning boven  $13.3\text{ V} \pm 0.25\text{ V}$  stijgt, wordt de functie van de draadloze afstandsbediening tijdelijk uitgeschakeld en gaat het apparaat naar de beveiligingsmodus tegen onbedoelde activering om ongewenste bediening te voorkomen.
  3. Zorg ervoor dat alle kabelverbindingen stevig zijn vastgedraaid voordat u het voertuig gebruikt.
  4. Dit product is uitsluitend ontworpen voor 12 V voertuigaccusystemen. Niet gebruiken met 24 V systemen of andere incompatibele stroombronnen.
- 

## INSTRUCTIES VOOR HET KOPPELEN VAN DE DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING

**Stap 1:** Houd de handmatige knop „ON” op de unit ongeveer 3 seconden ingedrukt, totdat het werkingsindicatielampje 3 keer knippert. Het apparaat gaat daarna naar de koppelingsmodus.

**Stap 2:** Druk op de knop „ON” of „OFF” op de afstandsbediening. Er klinkt een piepton en het werkingsindicatielampje knippert 3 keer, wat aangeeft dat de afstandsbediening succesvol met het apparaat is gekoppeld.

## Aanvullende opmerkingen

1. Als de unit binnen 30 seconden na het openen van de koppelingsmodus geen signaal van de afstandsbediening ontvangt, verlaat het systeem automatisch de koppelingsmodus.
2. Om gekoppelde afstandsbedieningen te verwijderen, houdt u de knop „ON” ingedrukt en observeert u de volgorde van het indicatielampje. Het lampje knippert 8 keer tijdens de vierde cyclus. Na de vierde cyclus worden alle gekoppelde afstandsbedieningen uit het geheugen van het apparaat verwijderd.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Schakel het contact van het voertuig uit vóór installatie.
- Houd het product uit de buurt van water, overmatige hitte en open vuur.
- Demonteer of wijzig het product niet.
- Installeer het apparaat alleen op compatibele voertuigaccupolen.
- Houd afstandsbedieningen buiten bereik van kinderen.

---

## INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

# FR: SECURIMOTE – MANUEL D’UTILISATION

## Interrupteur intelligent de coupure d’alimentation pour voitures

### SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Température de fonctionnement : -30 °C à 90 °C

Courant nominal : 240 A

Courant instantané : 500 A

Tension de fonctionnement autorisée : DC 12–18 V

Seuil de protection contre la basse tension : 11.8 V  $\pm$ 0.25 V

Tension de détection du moteur en marche : 13.3 V  $\pm$ 0.25 V

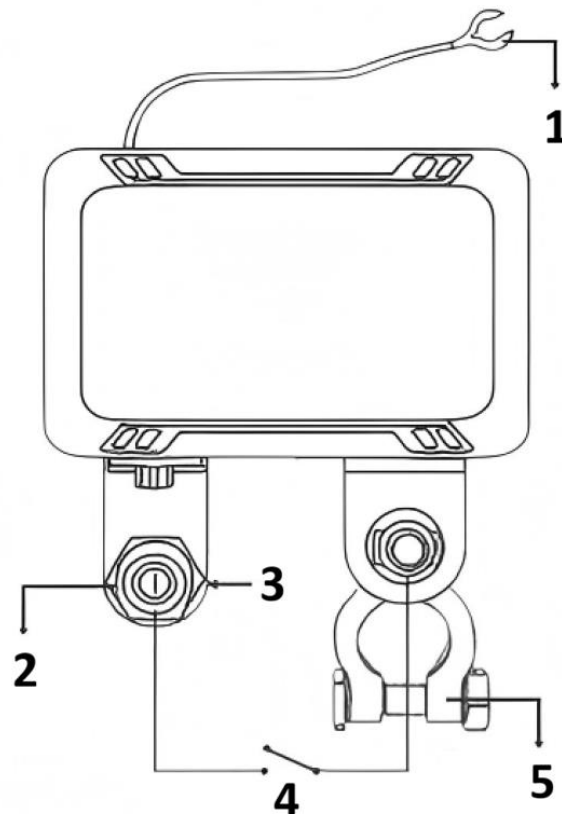
Consommation d’énergie en veille : 1 mA

Contenu de l’emballage :

- 2× télécommandes sans fil
- 1× interrupteur de coupure de batterie de voiture
- 1× coussinet de protection

---

### SCHÉMA DU PRODUIT



1. Connecter à la borne positive de la batterie
2. Connecter le câble négatif retiré de la batterie
3. Collier de borne de batterie

4. Module de protection du relais
  5. Connecter à la borne négative de la batterie
- 

## ÉTAPES D'INSTALLATION DU PRODUIT

**Étape 1 :** Éteignez le véhicule et retirez le câble négatif de la batterie de la borne de la batterie.

**Étape 2 :** Connectez le câble négatif retiré de la batterie à la borne d'entrée de l'interrupteur de coupure d'alimentation.

**Étape 3 :** Fixez le collier de l'interrupteur de coupure à la borne négative de la batterie et serrez fermement le boulon de la borne.

**Étape 4 :** Connectez le fil rouge à la borne positive (+) de la batterie.

**Étape 5 :** Associez la télécommande sans fil à l'appareil conformément aux instructions d'association. Le produit est maintenant prêt à l'emploi.

### Remarques importantes

1. Si la tension de la batterie descend en dessous de  $11.8\text{ V} \pm 0.25\text{ V}$ , l'appareil émettra une alarme sonore après 60 secondes. Pour protéger la batterie du véhicule, le système coupera automatiquement l'alimentation après 120 secondes.
  2. Si la tension de la batterie dépasse  $13.3\text{ V} \pm 0.25\text{ V}$ , la fonction de télécommande sans fil sera temporairement désactivée et l'appareil passera en mode de protection contre l'activation accidentelle afin d'éviter tout fonctionnement involontaire.
  3. Assurez-vous que toutes les connexions des câbles sont bien serrées avant d'utiliser le véhicule.
  4. Ce produit est conçu uniquement pour les systèmes de batterie de véhicules 12 V. Ne l'utilisez pas avec des systèmes 24 V ou d'autres sources d'alimentation incompatibles.
- 

## INSTRUCTIONS D'ASSOCIATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton manuel „ON” de l'unité et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement clignote 3 fois. L'appareil entrera ensuite en mode d'association.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton „ON” ou „OFF” de la télécommande. Un signal sonore retentira et le voyant de fonctionnement clignotera 3 fois, indiquant que l'association entre la télécommande et l'appareil a réussi.

### Remarques supplémentaires

1. Si l'unité ne reçoit aucun signal de la télécommande dans les 30 secondes suivant l'entrée en mode d'association, le système quittera automatiquement le mode d'association.
2. Pour supprimer les télécommandes associées, appuyez sur le bouton „ON” et maintenez-le enfoncé, puis observez la séquence du voyant. Le voyant clignotera 8 fois pendant le

quatrième cycle. Après le quatrième cycle, toutes les télécommandes associées seront supprimées de la mémoire de l'appareil.

---

### INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Coupez le contact du véhicule avant l'installation.
  - Gardez le produit à l'écart de l'eau, de la chaleur excessive et des flammes nues.
  - Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit.
  - Installez l'appareil uniquement sur des bornes de batterie compatibles du véhicule.
  - Gardez les télécommandes hors de portée des enfants.
- 

### INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

# DE: SECURIMOTE – BENUTZERHANDBUCH

## Intelligenter Stromunterbrecher für Autos

### PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

**Betriebstemperatur:** -30 °C bis 90 °C

**Nennstrom:** 240 A

**Momentanstrom:** 500 A

**Zulässige Betriebsspannung:** DC 12–18 V

**Schwelle für Unterspannungsschutz:** 11.8 V  $\pm$ 0.25 V

**Spannung zur Erkennung des laufenden Motors:** 13.3 V  $\pm$ 0.25 V

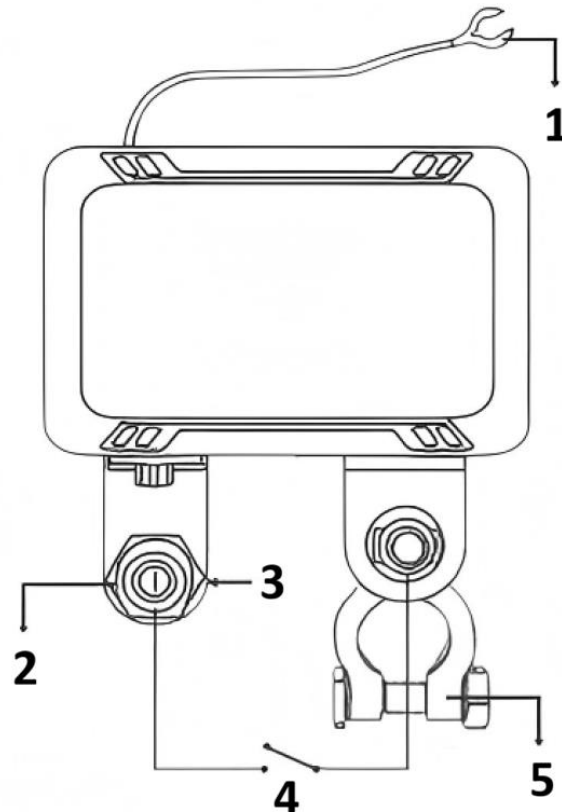
**Stromverbrauch im Standby-Modus:** 1 mA

**Lieferumfang:**

- 2× kabellose Fernbedienungen
- 1× Stromunterbrecher für Autobatterie
- 1× Schutzpad

---

### PRODUKTSHEMA



1. An den Pluspol der Batterie anschließen
2. Entferntes Minuskabel der Batterie anschließen
3. Batterieklemmenhalterung

4. Relaischutzmodul
  5. An den Minuspol der Batterie anschließen
- 

## **INSTALLATIONSSCHRITTE DES PRODUKTS**

**Schritt 1:** Schalten Sie das Fahrzeug aus und entfernen Sie das Minuskabel der Batterie vom Batteriepol.

**Schritt 2:** Schließen Sie das entfernte Minuskabel der Batterie an den Eingangskontakt des Stromunterbrechers an.

**Schritt 3:** Befestigen Sie die Klemme des Stromunterbrechers am Minuspol der Batterie und ziehen Sie die Polschraube sicher fest.

**Schritt 4:** Schließen Sie das rote Kabel an den Pluspol (+) der Batterie an.

**Schritt 5:** Koppeln Sie die kabellose Fernbedienung gemäß den Kopplungsanweisungen mit dem Gerät. Das Produkt ist nun einsatzbereit.

### **Wichtige Hinweise**

1. Wenn die Batteriespannung unter  $11.8\text{ V} \pm 0.25\text{ V}$  fällt, gibt das Gerät nach 60 Sekunden einen Alarmton aus. Zum Schutz der Fahrzeugbatterie unterbricht das System nach 120 Sekunden automatisch die Stromversorgung.
  2. Wenn die Batteriespannung über  $13.3\text{ V} \pm 0.25\text{ V}$  steigt, wird die Funktion der kabellosen Fernbedienung vorübergehend deaktiviert und das Gerät wechselt in den Schutzmodus gegen unbeabsichtigte Betätigung, um eine versehentliche Bedienung zu verhindern.
  3. Stellen Sie vor dem Betrieb des Fahrzeugs sicher, dass alle Kabelverbindungen fest angezogen sind.
  4. Dieses Produkt ist ausschließlich für 12 V Fahrzeugbatteriesysteme ausgelegt. Nicht mit 24 V Systemen oder anderen inkompatiblen Stromquellen verwenden.
- 

## **ANWEISUNGEN ZUM KOPPELN DER KABELLOSEN FERNBEDIENUNG**

**Schritt 1:** Halten Sie die manuelle Taste „ON“ am Gerät etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Betriebsanzeige 3-mal blinkt. Das Gerät wechselt anschließend in den Kopplungsmodus.

**Schritt 2:** Drücken Sie die Taste „ON“ oder „OFF“ auf der Fernbedienung. Es ertönt ein Signalton und die Betriebsanzeige blinkt 3-mal, was die erfolgreiche Kopplung zwischen Fernbedienung und Gerät anzeigt.

### **Zusätzliche Hinweise**

1. Wenn das Gerät innerhalb von 30 Sekunden nach dem Wechsel in den Kopplungsmodus kein Signal von der Fernbedienung empfängt, verlässt das System automatisch den Kopplungsmodus.

- Um gekoppelte Fernbedienungen zu entfernen, halten Sie die Taste „ON“ gedrückt und beobachten Sie die Blinkfolge der Anzeige. Die Anzeige blinkt während des vierten Zyklus 8-mal. Nach dem vierten Zyklus werden alle gekoppelten Fernbedienungen aus dem Gerätespeicher entfernt.
- 

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Schalten Sie die Fahrzeugzündung vor der Installation aus.
  - Halten Sie das Produkt von Wasser, übermäßiger Hitze und offenen Flammen fern.
  - Zerlegen oder verändern Sie das Produkt nicht.
  - Installieren Sie das Gerät nur an kompatiblen Fahrzeugbatteriepolen.
  - Bewahren Sie Fernbedienungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 

## ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.